



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES



Edition n°33 --- Lundi 27 septembre 2010



Editorial

Un éditorial en trois D ! Dynamique. Don. Discernement !

Visites patriarcales !

Visite du patriarche de Moscou au Liban, programmée en novembre 2010

*Un centre pastoral du patrimoine patristique orthodoxe
au diocèse orthodoxe de Tripoli (Liban)*

*Une importante initiative pastorale de formation et d'information
à destination du plus grand nombre : à saluer !*

Echange de reliques entre la Russie et Antioche

*Reliques de saint Séraphin de Sarov vers Antioche et reliques du saint martyr Jacob de
Hamatoura vers la Russie*

Ecrits en ligne ! Ils ont écrit – Nous avons lu – Nous vous le signalons !

*Une lecture analyse, lecture critique, de la décision du synode du Patriarcat grec-
orthodoxe d'Antioche sur les « évêques auxiliaires »,
par le père archimandrite Thomas (Bitar)*

Chrétiens d'Orient ! - Nouvelles rapides d'ici et d'ailleurs !

Le premier congrès mondial des études coptes à la Bibliothèque d'Alexandrie !

Le patriarche grec-catholique chez le patriarche Ignace IV

Le président du Parlement chypriote au siège du Patriarcat d'Antioche

Le patriarche Ignace IV auprès du patriarche des syriaques orthodoxes

Le patriarche Ignace IV à l'iftar de la présidence de la République libanaise



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Un éditorial en trois D ! Dynamique. Don. Discernement !

I. D comme dynamique. La période actuelle est marquée par une certaine dynamique. Voyage historique du pape Benoît XVI au pays de l'Eglise anglicane. En Orient, dernière ligne droite des préparatifs du synode spécial du Vatican sur le Moyen Orient. L'avenir des chrétiens d'Orient, au cœur des débats ! Sur le plan orthodoxe, petite synaxe des primats des Eglises orthodoxes du Moyen Orient. Première édition en son genre. Coordination et témoignage communs. Mais aussi les défis des chrétiens d'Orient à l'ordre du jour. Mi-août, synode de l'Eglise orthodoxe d'Antioche à Damas. Session plénière. Tous les métropolitains de part le monde y ont pris part. Ce ne fut pas le cas depuis un certain temps. Beaucoup de sujets essentiels, internes et externes, au vécu de l'Eglise d'Antioche, passés au crible des discussions. En attendant la mise en œuvre d'une feuille de route qui mobilise les charismes antiochiens. Mai dernier, le patriarche Bartholomée à Moscou. Visite jugée "historique" par son déroulement et, peut être, par ses effets. La coopération semble prendre le pas sur la confrontation. Puis en juin, visites constantinopolitaines aux Eglises de Pologne et de Bulgarie. Le Patriarcat de Roumanie, ce sera en octobre. Accélération du processus en vue de la tenue du saint et grand concile. Le "*momentum*" pan orthodoxe actuel semble propice. La nouvelle donne géopolitique orthodoxe ecclésiale s'y prête aussi. L'intérêt de toutes les Eglises est de coopérer pour faire face ensemble aux multiples défis de notre époque. Sommes-nous alors lancés dans une dynamique de convergence qui verra prochainement la tenue de ce grand concile pan orthodoxe tant attendu ? En paix prions le Seigneur pour se faire. Le défi majeur d'une telle rencontre conciliaire ? L'expression directe de l'orthodoxie dans le monde d'aujourd'hui. Dépassement des difficultés et des oppositions. Replacée le témoignage orthodoxe au cœur de la cité, dans une dialectique positive et audacieuse dans le respect de l'unité de l'Eglise et la diversité de ses expressions et charismes. Est-ce trop demandé ? Est-ce trop espéré pour être fidèle au Nazaréen crucifié et ressuscité des morts pour nous ?

II. D comme don de reliques. La Russie orthodoxe exerce de nouveau son attrait sur l'Orient chrétien. Les relations Antioche-Moscou sont anciennes. Nous les avons abordés dans l'édition n°28 des Chroniques du 10 mai 2010, depuis Ivan le Terrible, en passant par le patriarche Grégorios IV d'Antioche qui présida en 1913 les festivités du 300^{ème} anniversaire de l'intronisation des Romanov, jusqu'au patriarche Ignace IV qui participa en 1988 au millénaire du baptême de la Russie. Là ce sont les saints des deux Eglises qui les relient à travers un nouveau "*momentum*" ascétique d'échange, de partage et de communion, à travers les saints. La Russie exporte vers Antioche des reliques d'un de ses plus grands saints populaires, Séraphin de Sarov, et Antioche lui fait don en retour, d'une relique d'un de ses saints martyrs de l'époque mamelouk qui a été torturé dans son corps, et a été un témoin du Christ dans cette montagne sainte du Nord Liban, Hamatoura, dédiée aujourd'hui à la Théotokos, un Athos en dehors de l'Athos. Les corps des saints s'étirent pour dresser au delà des distances, des fronts et des frontières, un bouclier de sainteté, un parapluie ascétique, qui doit être pour chacun de nous un appel d'approfondissement pour revisiter ces modèles de "sainteté", qui ne cessent de prier pour nous. La clôture de nos offices ne finit-elle pas par les prières de nos saints pères : « Par les prières de nos saints Pères, Seigneur Jésus Christ, notre Dieu aie pitié de nous et sauve nous » ?

III. D comme "discernement". Avoir la capacité de dire des choses justes et vraies. De renverser l'affrontement en édification. De réorienter les esprits vers le bon, le juste, le vrai. De mettre en



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

relief la bonne échelle, non pas celle de nos positionnements, mais celle de l'Eglise, de sa doctrine, de sa vérité. L'échelle qui fait de nous, réellement, simplement, le sel de la terre et la lumière du monde. Le père archimandrite Thomas (Bitar), higoumène du monastère Saint Silouane l'Athonite à Douma (Liban Nord) cultive, semaine après semaine, sur son blog (http://www.holytrinityfamily.org/index_main.html) et dans ses éditoriaux, une telle posture de discernement sur des sujets divers et variés. Gouvernance de l'Eglise, le mariage, relation paternité/filiation, les évêques titulaires et évêques auxiliaires, l'organisation des sphères de communion dans les paroisses, la participation de tous à l'édification du corps de l'Eglise, le rôle des laïcs engagés, le mouvement de la jeunesse orthodoxe, son rôle nécessaire et les limites de sa mission au sein de l'Eglise ... Autant de questions fondamentales posées à la conscience ecclésiale de chaque fidèle conscient des exigences de son baptême et de la progression de son vécu en Christ. L'abondance des écrits de Géronde Thouma est à saluer. Ils sont de plus en plus une référence qui aide à repositionner les débats dans la bonne direction ecclésiale et spirituelle. Il est important dans l'Eglise d'avoir la capacité de traiter n'importe quel sujet, même de discorde de surcroît, dans un esprit d'édification plutôt que d'un esprit de positionnement. En évitant d'ajouter tension sur tension. En disant les choses en paix et en vérité. D'une manière irénique, éclairée et ciblée. Dans une logique de « continuum » et non pas de positionnement des uns vis-à-vis des autres. C'est la confusion prolongée des genres, le « laisser-aller » et l'absence de discernement qui font que toute différence se transforme à un moment donné rapidement en affrontement. Repositionner les choses selon l'échelle de l'Eglise est une posture absolument nécessaire, encore davantage de nos jours. Une posture qu'on doit cultiver et développer au jour le jour. Car pas de témoignage authentique et juste « en vérité » sans une telle posture de discernement. L'Eglise doit être constamment en « mouvement », constamment en « mission », de transfiguration du monde. Cela ne passe que par l'audace et le discernement. L'Eglise ne peut souffrir de faire du "sur place", sans encourir le risque de la tiédeur. Et la tiédeur est la pire des postures spirituelles. Le livre de l'Apocalypse est sans appel pour les tièdes : « *Mais parce que tu es tiède, et ni froid ni chaud, je te vomirai de ma bouche* » (Apocalypse, 3, 16).

Visites patriarcales !

Visite du patriarche de Moscou au Liban en novembre



L'agence libanaise d'information annonce la visite du patriarche Cyrille de Moscou au Liban en novembre prochain. Le patriarche (photographie avec le président libanais lors de la visite de ce dernier à Moscou) compte effectuer une visite au Patriarcat d'Antioche (Liban et Syrie) en novembre dans le cadre des visites iréniques qu'effectue tout nouveau patriarche élu aux autres patriarchats orthodoxes. (www.alepporthodox.org)



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Un centre pastoral du patrimoine patristique orthodoxe à Tripoli (Liban)

A SALUER ! Cette importante initiative prise par le diocèse de Tripoli avec la bénédiction du métropolitain Ephrem (Kiriakos) pour lancer un « centre pastoral du patrimoine patristique orthodoxe » accessible au plus grand nombre puisqu'il vise à transmettre aux fidèles la pensée et le patrimoine patristiques dans un langage actuel et qui correspond à notre époque. Le centre compte organiser des cycles de conférences et vise à promouvoir les écrits et la pensée des Pères de l'Eglise par des études et des publications sur les Pères et des recherches sur la pensée patristique.



La première conférence sera donnée par le métropolitain Georges Khodr du Mont Liban le 2 octobre et aura pour thème « la spécificité de l'Eglise orthodoxe et son témoignage dans le monde d'aujourd'hui ». La seconde conférence est prévue pour le 27 novembre prochain et sera assurée par le doyen de l'Institut de théologie orthodoxe Saint Serge, le père Nicolas Cernokrak et aura pour thème : « la connaissance de Dieu dans les saintes Ecritures ». La troisième du genre sera le 22 janvier 2010 et sera prise en charge par le père Jean Dion Dragas, professeur de patristique à l'Institut de théologie orthodoxe *Holy Cross* (diocèse grec d'Amérique) et portera sur « la connaissance de Dieu chez les Pères ».

« L'objectif premier consiste à éduquer nos enfants, clercs et laïcs, et de leur inculquer une culture orthodoxe patristique. Le fait de faire connaissance avec les racines de notre civilisation ecclésiale nous permet de s'ouvrir d'une manière discernée et fructueuse à notre entourage et notre monde d'aujourd'hui » indiquait le métropolitain Ephrem dans le texte de l'annonce du lancement du centre.

<http://www.archorthotripoli.org/orthodox-patristic-center.php#brochure-e>



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Echange de reliques entre la Russie et Antioche

Reliques de saint Séraphin de Sarov vers Antioche et reliques du saint martyr Jacob de Hamatoura vers la Russie

L'archimandrite Pantéléimon, higoumène du monastère de la Dormition de la Mère de Dieu de Hamatoura (Liban Nord) s'est rendu en Russie à la tête d'une délégation du monastère du 16 au 20 septembre pour vénérer les reliques de saint Séraphin de Sarov (un saint très vénéré à Antioche aussi). Il a été accueilli par Son Eminence l'archevêque Georges de Nijni Novgorod au monastère de la Sainte Trinité-Saint-Séraphin où reposent les reliques du saint. L'archevêque Georges a fait don à la délégation et au monastère de Hamatoura de reliques de saint Séraphin de Sarov. De son côté, géronda Pantéléimon a fait don à l'archevêque et au monastère de la Sainte Trinité d'une relique du saint martyr Jacob de Hamatoura ainsi qu'une icône du saint (3^{ème} photo à droite, 1^{er} rang). Les reliques de saint Séraphin ont été ramenées au Liban et ont été offertes à la vénération des fidèles le 23 septembre lors d'un office précédé d'une procession avec les reliques au monastère Notre Dame de Balamand (photos 2^{ème} rangée).

Le voyage en Russie de géronda Pantéléimon – Monastère de la Trinité (ci-après) où reposent les reliques de saint Séraphin de Sarov



L'arrivée des reliques de saint Séraphin de Sarov au monastère Notre Dame de Balamand le 23 septembre 2010 – procession et office d'action de grâce



http://www.nne.ru/news_en.php?id=341741

<http://www.facebook.com/pages/Hamatoura-orthodoxe-monastery/125176312765>



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

***Ecrits en ligne ! Ils ont écrit – Nous avons lu – Nous vous le signalons !
Une lecture analyse, lecture critique, de la décision du synode du Patriarcat grec-orthodoxe d'Antioche sur les « évêques auxiliaires », par le père Thomas Bitar***

***Le texte en arabe de cette contribution se trouve sur le site du père Thomas
(http://www.holytrinityfamily.org/index_main.html)***

***Pour une traduction en anglais de ce texte intéressant vous pouvez consulter le site
Notes on arab orthodoxy sur le lien suivant***

<http://araborthodoxy.blogspot.com/2010/09/fr-touma-bitar-on-auxiliary-bishops.html>.

Chrétiens d'Orient ! - Nouvelles rapides d'ici et d'ailleurs !

Le premier congrès mondial des études coptes à la Bibliothèque d'Alexandrie !

Quelques 120 chercheurs de 13 pays arabes et étrangers participeront au premier congrès des études coptes organisé par le centre des écritures de la grande bibliothèque d'Alexandrie. Le congrès a été inauguré le mardi 22 septembre. Il avait pour thème "*la vie en Egypte pendant la période copte : les villes, les villages, les hommes de lois, les religieux et les évêques*" et a évoqué pendant trois jours les différents aspects de la vie pendant cette période qui a précédé l'entrée des arabes au pays en l'an 640.

Le congrès est organisé avec la coopération du Conseil supérieur des ruines et vestiges historiques d'Egypte et l'association copte des vestiges historiques. Le responsable du Conseil supérieur des ruines égyptiennes Mohamed Abd El Fateh a été le co-inaugurateur du congrès avec l'évêque Anba Martiros de l'Eglise copte.

Trois grandes conférences sont prévues :

- « Les études coptes et leur importance pour l'Egypte et le monde »,
- « L'étude à Alexandrie vers la fin du Vème siècle selon l'itinéraire syriaque de Sawirs l'antiochien » et
- « l'avenir des études coptes en Egypte ».

Plusieurs carrefours du congrès vont évoquer : l'histoire et les vestiges de l'Egypte byzantine, histoire et vestiges de l'Egypte copte, les arts coptes, la langue copte, l'architecture copte, les icônes et les fresques coptes. Une étude comparée entre la période copte et pharaonienne sera également effectuée. (Source site : <http://www.abouna.org>)



CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Le patriarche grec-catholique Grégorios III chez le patriarche Ignace IV (le 23 septembre) - Le président du Parlement chypriote Mr Marios Karogian, en visite officielle en Syrie, au siège du Patriarcat d'Antioche (20 septembre)



Le patriarche Ignace IV auprès du patriarche des syriaques orthodoxes, Zakka I^{er} Iwas à l'occasion du 30 anniversaire de l'intronisation du patriarche syriaque (13 septembre) --- Le patriarche Ignace IV à l'iftar de la présidence de la République libanaise (27 août)



Chroniques "antiochiennes"

Informar, partager, sensibiliser, conscientiser, communiquer par la parole et l'image ... une diaconie de témoignage pour cultiver et nourrir "discernement" et "communion". Ces "Chroniques antiochiennes" suivront périodiquement le rythme de l'actualité "saillante" de la vie de l'Eglise orthodoxe d'Antioche mais aussi, à travers elle, celle des chrétiens d'Orient. Forcément personnelles, dans leur sélection et leur tonalité, elles cherchent à pister l'essentiel et à tendre vers l'Unique nécessaire. Elles comporteront des coups de cœur et des coups de gueule, des hommages, des analyses, des décryptages, des portraits ... Elles proposeront des échelles de réflexion sur des questions qui font débat à Antioche et qui pourraient être d'intérêt pour le plérôme de l'Eglise orthodoxe.